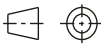
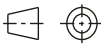
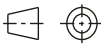


1	2	3	重要度	[B]																																							
A	<p style="text-align: center;">技术要求</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 颜色要求：黑白印刷；</li> <li>2. 版面内容：图案与文字应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷；</li> <li>3. 批量生产时要求统一，不能有明显色差，</li> <li>4. 页面印刷：双面印刷；</li> <li>5. 成型方式：骑马钉；</li> <li>6. 成品尺寸：A5 (140X210)，</li> <li>7. 尺寸公差按GB/T 1804-c；</li> <li>8. 批量生产前须送样确认。</li> <li>9. 封底不用印刷图号。</li> </ol>																																										
B																																											
C																																											
D	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td data-bbox="122 1268 175 1348"></td> <td data-bbox="175 1268 228 1348"></td> <td data-bbox="228 1268 281 1348"></td> <td data-bbox="281 1268 335 1348"></td> <td data-bbox="335 1268 388 1348"></td> <td data-bbox="388 1268 441 1348"></td> <td data-bbox="441 1268 755 1348" rowspan="2" style="text-align: center;">80g双胶</td> <td data-bbox="755 1268 1064 1348" rowspan="2" style="text-align: center;">广东奥马冰箱有限公司</td> </tr> <tr> <td data-bbox="122 1348 175 1380">借(通)用件登记</td> <td data-bbox="175 1348 228 1380"></td> <td data-bbox="228 1348 281 1380"></td> <td data-bbox="281 1348 335 1380"></td> <td data-bbox="335 1348 388 1380"></td> <td data-bbox="388 1348 441 1380"></td> <td data-bbox="441 1348 755 1380" rowspan="3" style="text-align: center;">重量</td> <td data-bbox="755 1348 1064 1380" rowspan="3" style="text-align: center;">比例</td> </tr> <tr> <td data-bbox="122 1380 175 1452">出图审查</td> <td data-bbox="175 1380 228 1452">设计</td> <td data-bbox="228 1380 281 1452">制图</td> <td data-bbox="281 1380 335 1452">陈家怡</td> <td data-bbox="335 1380 388 1452">会签</td> <td data-bbox="388 1380 441 1452">刘金利</td> <td data-bbox="441 1380 755 1452" rowspan="2" style="text-align: center;">共 1 张</td> <td data-bbox="755 1380 1064 1452" rowspan="2" style="text-align: center;">第 1 张</td> </tr> <tr> <td data-bbox="122 1452 175 1524">日期</td> <td data-bbox="175 1452 228 1524">审核</td> <td data-bbox="228 1452 281 1524">吴银娣</td> <td data-bbox="281 1452 335 1524">批准</td> <td data-bbox="335 1452 388 1524">李梅方</td> <td data-bbox="388 1452 441 1524">日期</td> <td data-bbox="441 1452 755 1524" rowspan="2" style="text-align: center;">视角符号</td> <td data-bbox="755 1452 1064 1524" rowspan="2" style="text-align: center;">CKOST-E03</td> </tr> <tr> <td data-bbox="122 1524 175 1572"></td> <td data-bbox="175 1524 228 1572">工艺</td> <td data-bbox="228 1524 281 1572"></td> <td data-bbox="281 1524 335 1572">日期</td> <td data-bbox="335 1524 441 1572">2020-11-7</td> <td data-bbox="441 1524 755 1572"></td> <td data-bbox="755 1524 1064 1572" rowspan="2" style="text-align: center;">  </td> </tr> </table>										80g双胶	广东奥马冰箱有限公司	借(通)用件登记						重量	比例	出图审查	设计	制图	陈家怡	会签	刘金利	共 1 张	第 1 张	日期	审核	吴银娣	批准	李梅方	日期	视角符号	CKOST-E03		工艺		日期	2020-11-7		
										80g双胶			广东奥马冰箱有限公司																														
借(通)用件登记											重量	比例																															
出图审查					设计	制图	陈家怡	会签	刘金利	共 1 张			第 1 张																														
日期	审核	吴银娣	批准	李梅方	日期	视角符号	CKOST-E03																																				
	工艺		日期	2020-11-7																																							
1	2	3	4																																								

# Oster™



MODELO/ OS-DF2800V  
MODEL OS-DF2800W

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
**REFRIGERADOR**

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

---

INSTRUCTION MANUAL  
**REFRIGERATOR**

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE



# INDICE

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	P2
GUÍA DE INSTALACIÓN.....	P5
DIAGRAMA DE LA UNIDAD.....	P7
USO DIARIO.....	P9

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Con el interés por su seguridad y asegurar el uso correcto, antes de instalar y utilizar por primera vez esta unidad, debe leer cuidadosamente este manual, incluyendo los consejos y advertencias. De igual forma, para evitar accidentes innecesarios es importante asegurarse que todas las personas que utilizaran esta unidad, estén familiarizados con el uso correcto y precauciones de seguridad. Este manual deberá permanecer junto con la unidad en caso de ser removido o vendido; de esta forma todas las personas que lo utilicen durante su vida útil, estén informadas sobre su uso y advertencias de seguridad. Dado a la seguridad y vida útil de la unidad, se deberán cumplir las precauciones compartidas en este manual ya que el fabricante no se hace responsable por los daños ocasionados por negligencia u omisiones.

## **LA SEGURIDAD DE LOS NIÑOS Y PERSONAS CON INCAPACIDADES**

Esta unidad puede ser utilizado por niños de 8 años o más y las personas con reducidas capacidades sensoriales, físicas o mentales o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso de la unidad de forma segura y comprenden el peligro involucrados. Los niños no deben jugar con la t. La limpieza y mantenimiento de la unidad no será llevada a cabo por niños sin supervisión. Así mismo, se deberá desechar todo empaque y envolturas para evitar el riesgo de sofocamiento entre los niños.

Antes de deshacerse de la unidad, se deberá desconectar, cortar el cable de poder (conexión) lo más cercano a la unidad en sí, y por último, remover las puertas para prevenir que los niños puedan sufrir algún shock eléctrico o quedarse atrapados en él. Si esta unidad con cerradura magnética en la puerta se usará para reemplazar otra unidad antiguo con cerradura de resorte o aldaba en la puerta, se deberá deshabilitar dicha cerradura antes de desechar esta unidad; previniendo que los niños puedan quedar atrapados en él.

## **ADVERTENCIA**

Se debe mantener abiertos y libre de obstrucción todos los accesos de ventilación

## **ADVERTENCIA**

No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

## **ADVERTENCIA**

No dañe el circuito refrigerante.

## **ADVERTENCIA**

No utilice unidades eléctricas dentro de los compartimentos de almacenamiento (tal como máquinas para hacer helado casero) de alimentos de la unidad, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

## **ADVERTENCIA**

No tocar el bombillo si se ha mantenido encendido por mucho tiempo ya que podría estar muy caliente.

- No se deberán almacenar sustancias explosivas tal como aerosol inflamable en lata dentro de esta unidad.
- El circuito de refrigeración contiene isobutane (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad con el ambiente por lo que no es inflamable.
- Durante se transporta e instala, asegurarse a que los componentes del circuito de refrigeración no se dañen.
- Evitar llamas abiertas o fuentes de ignición.
- Ventilar apropiadamente el espacio/habitación donde se ubique esta unidad.
- Es peligroso alterar o modificar esta unidad; cualquier daño al cable de poder podrá ocasionar un corto circuito, corto eléctrico o incendio.
- Esta unidad está destinado a ser utilizado en el hogar y aplicaciones similares, como
  - Áreas de cocina personal en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
  - Casas de campo y por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - Entornos tipo hoteles de posada/familiares.
- La restauración y aplicaciones no comerciales similares.

## **ADVERTENCIA**

Cualquier componente eléctrico (toma corrientes, cable de poder, compresor, etc.) deberá ser reemplazado por un agente certificado o personal de servicio capacitado.

- El bombillo suministrado con esta unidad es específicamente para uso en el mismo "lámpara para uso específico". Por lo que este no es apto para uso doméstico.
- El cable del poder no podrá estirarse.
- Asegurarse que el enchufe no quede aplastado o dañado en la parte trasera de la unidad; ya que esto ocasionaría sobrecalentamiento provocando un incendio.
- Asegurarse tener acceso al enchufe principal de la unidad.
- No halar los cables.
- Si el enchufe está flojo, no se deberá conectar ya que hay riesgo a ocasionar un shock eléctrico u incendio.
- No se deberá usar sin la lámpara (bombillo).
- Esta unidad es pesado, por lo que se deberá mover/transportar con cuidado.
- No se deberá tocar o remover componentes del congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría ocasionar quemaduras o daños en la piel.
- Evitar exposición solar por tiempo prolongado.

## **USO DIARIO**

- No colocar cosas calientes en las áreas con plástico.
- No colocar alimentos directamente contra el panel trasero.
- Los alimentos no pueden volverse a congelar una vez se haya descongelado.
- Reempacar los alimentos congelada según las instrucciones del fabricante.
- Las recomendaciones de almacenamiento sobre esta unidad, deberán seguirse tal como el fabricante las expone en este manual.
- No congelar bebidas carbonatadas ya que ocasiona presión en el compartimiento del congelador pudiendo estallarse y ocasionar daños a la unidad.
- El hielo producido por el congelador puede ocasionar quemaduras si se consume directamente del mismo.

## **CUIDADO Y LIMPIEZA**

- Antes de hacer mantenimiento, desconectar la unidad
- No limpiarlo con objetos metálicos
- No utilizar objetos punzantes para limpiar la escarcha, usar una espátula de plástico
- Examinar regularmente la válvula del agua descongelada; limpiarla si fuese necesario. Si la válvula se obstruye, esta agua se acumularía en la parte inferior de la unidad.

# GUÍA DE INSTALACIÓN

## IMPORTANTE

Para las conexiones eléctricas se deberán seguir cuidadosamente las instrucciones compartidas:

- Desempacar la unidad y revisar que este no haya sufrido algún tipo de daño. En caso de haberse dañado, no se debe conectar. Se deberán reportar al lugar donde fue comprado.
- Es recomendable esperar 4 horas antes de conectarlo para permitir que el aceite fluya nuevamente hasta el compresor.
- Se debe readecuar la ventilación alrededor de la unidad. La falta de circulación de aire, podría ocasionar sobrecalentamiento. Para lograr obtener la ventilación correcta, se deberá seguir las instrucciones de instalación.
- La parte trasera de la unidad, deberá ser colocada contra la pared para evitar quemaduras accidentales ocasionadas por el compresor o condensador.
- Evitar colocar la unidad cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una caldera o radiador.



## SERVICIO

- Cualquier mantenimiento eléctrico que sea requerido, deberá ser ejecutado por personal calificado.
- Se deberá brindar el mantenimiento y reparación en un centro de servicio autorizado y usar únicamente piezas originales

## AHORRO DE ENERGÍA

- No almacenar alimentos calientes.
- No almacenar alimentos muy cerca entre si ya que obstaculiza el flujo de aire circulante, así como, asegúrese que los alimentos no toca la parte trasera del compartimiento.
- Si hay un corte de energía eléctrica, no abrir las puertas.
- No abrir las puertas frecuentemente.
- No mantener las puertas abiertas por mucho tiempo.
- No programar el termostato a temperaturas muy altas.
- Algunos accesorios, tal como las gavetas, se pueden remover para expandir el espacio de almacenamiento, así como, reducir el consumo de energía.

## PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Esta unidad no contiene gases en su circuito de refrigeración o materiales de aislamiento que puedan dañar la capa de ozono. Esta unidad no deberá ser desechado junto con los residuos y basura urbana. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables por lo que la unidad deberá ser desechado según las regulaciones de las autoridades locales. Se debe evitar dañar la unidad de enfriamiento especialmente el intercambiador de calor. Los materiales con el símbolo  son reciclables.



Este símbolo en la unidad o empaque significa que no puede tratarse como desecho doméstico. Por lo que deberá ser trasladado a los puntos de reciclaje para productos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse de esta unidad correctamente se previenen consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud; consecuencias que pueden ser resultados del manejo inapropiado del mismo. Para mayor información de reciclaje, deberá avocarse con su municipalidad local, servicios de desperdicios o al comercio donde adquirió esta unidad.



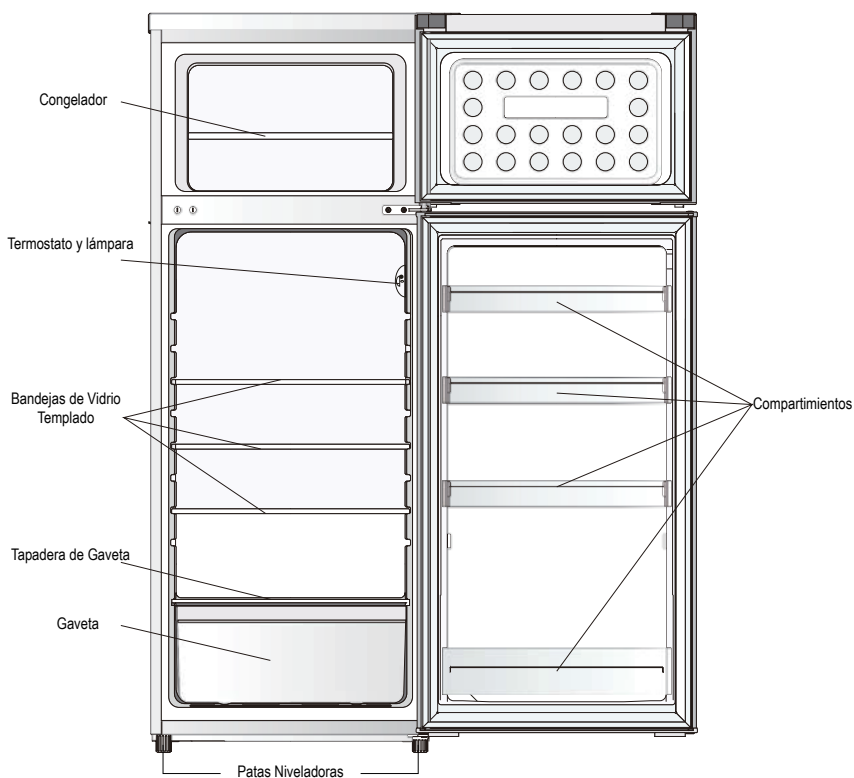
### **EMPAQUES**

Los materiales con este símbolo son reciclables. Desechar los empaques en los contenedores asignados para el reciclaje.

### **Eliminación de la unidad**

- Desconectarlo del toma corriente.
- Cortar el cable de poder y desecharlo.

# DIAGRAMA DE LA UNIDAD



Todas las imágenes en este manual de instrucciones son solamente para indicación, por favor revise su unidad individual para más detalles.

## POSICIONAMIENTO

El unidad deberá instalarse en un lugar donde la temperatura de ambiente corresponda a la clase de temperatura determinada en la placa de características.

Clase de temperatura	Temperatura ambiente
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## UBICACIÓN

Evitar colocar el unidad cerca de una fuente de calor, por ejemplo, una caldera, radiador o exposición directa a luz solar. Asegurarse que el aire circule apropiadamente en la parte trasera del unidad; deberá haber un espacio de separación de 100mm entre el mismo y la pared. Idealmente, no se debe ubicar debajo de unidades de pared con algún tipo de colgantes. Por otro lado, la nivelación correcta se asegura con una o más de las patas niveladoras colocadas en la base.



**ADVERTENCIA** Se deberá considerar que después de haber instalado el unidad, el tomacorriente quede con libre acceso para ser desconectado.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Antes de conectar favor asegurarse que el voltaje y frecuencia expuestas en la placa de características corresponda a la fuente de poder doméstica. El unidad deberá ser conectado a polo tierra; con el cable de poder se provee un contacto para lograrlo. En caso que el enchufe doméstico no esté conectado a polo tierra, se deberá conectar por separado según las regulaciones actuales; favor consulte con un electricista calificado. El fabricante no se hace responsable por daños si las advertencias de seguridad expuestas no son cumplidas a cabalidad. El unidad cumple con las regulaciones y directrices del E.E.C.

# USO DIARIO

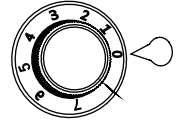
## LIMPIEZA DEL INTERIOR

Antes de usar el unidad por primera vez, lavar el interior y todos los accesorios con agua tibia y detergente neutral para remover el olor a unidad nuevo; luego secar muy bien.

**IMPORTANTE** No utilizar detergentes muy fuertes o abrasivos ya que puede dañar la pintura y acabado.

## AJUSTE DE TEMPERATURA

- Conectar la unidad.
- La temperatura interna es controlada por un termostato, el cual contiene 8 tipos de ajustes, siendo el 1 el más caliente, el 7 el más helado y el 0 es apagado.
- El unidad no funcionará a la temperatura correcta si se coloca en un lugar muy caliente o se abre la puerta muy frecuentemente.



## ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS FRESCOS

- El compartimiento del congelador es ideal para congelar alimentos frescos y alimentos congelados por largos periodos de tiempo.
- Colocar los alimentos frescos en dicho compartimiento para congelarlos
- La cantidad máxima de alimentos que pueden ser congelados en 24hrs, está expuesto en la placa de características del unidad.
- El proceso de congelamiento dura 24 hrs, por lo que no se deberá agregar más alimentos durante ese periodo de tiempo.

## ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

- Cuando se utilizará por primera vez o se usara nuevamente después de haber estado fuera de servicio, antes de almacenar los alimentos, el unidad se deberá ajustar a la máxima temperatura por lo menos por 2 horas.

**IMPORTANTE** En caso de un descongelamiento accidental ocasionado por ejemplo, un apagón por un periodo de tiempo más de lo permitido según las características técnicas; los alimentos deberán consumirse o cocinarse inmediatamente y después de cocinados se pueden volver a congelar.

## **DESCONGELAMIENTO**

Dependiendo del tiempo disponible antes de ser consumidos, los alimentos congelados pueden ser colocados en el compartimiento de la refrigeradora para su descongelación o expuestos a temperatura ambiente. Los alimentos en porciones pequeñas pueden ser cocinados aún congelados, sin embargo, esto tomará más tiempo.

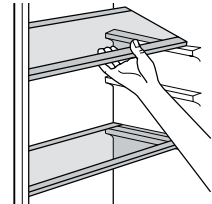
## **HIELO**

Este unidad puede estar equipado con uno o más bandejas para hacer cubos de hielo.

## **ACCESORIOS**

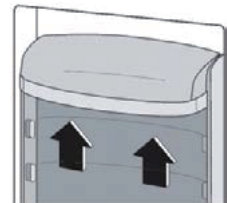
### **Estantes removibles**

Las paredes de la refrigeradora cuentan con series de corredores para que los estantes se puedan reacomodar según sea deseado.



### **Posicionamiento de los compartimientos de la puerta**

Para permitir el almacenamiento de varios alimentos, estos compartimientos se pueden ajustar a distintas alturas. Para lograrlo se debe hacer lo siguiente: gradualmente levantar el compartimiento en la dirección que lo indique las flechas hasta que este se afloje, luego se reposiciona según sea deseado.



### **Consejos relevantes**

Para obtener mayores beneficios del proceso de congelamiento, les compartimos varios consejos relevantes:

- La cantidad máxima de alimentos que puede ser congelada en 24hrs, está expuesto en la placa de características del unidad.

- El proceso de congelamiento dura 24 hrs, por lo que no se deberá agregar más alimentos durante ese periodo de tiempo.
- Solo se deberá congelar alimentos frescos previamente limpios y preparados.
- Almacenar los alimentos en porciones pequeñas y separadas para permitir un congelamiento más rápido así como un posible descongelamiento solamente de la cantidad deseada.
- Los alimentos pueden ser guardados en papel aluminio o polietileno. También, asegurarse que los empaques estén sellados herméticamente.
- No permitir que los alimentos frescos descongelados rocen alimentos ya congelados, ya que ocasiona un cambio en la temperatura.
- Los alimentos sin grasa se preservan mejor y duran más que los que la contienen. Así mismo, la sal reduce el periodo de conservación de los alimentos.
- El agua del hielo puede ocasionar quemaduras si se consume inmediatamente después de haberse removido del compartimiento del congelador.
- Aconsejamos colocar de manera visible las fechas de caducidad y congelamiento para facilitar cuando éstos sean removidos del compartimiento y evitar quemaduras por lo helado.
- Aconsejamos colocar de manera visible las fechas de caducidad y congelamiento para llevar mejor control sobre el tiempo de almacenamiento.

### **Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados**

Para obtener mayores beneficios de su unidad, debe:

- Asegurarse que todos los alimentos comerciales previamente congelados hayan sido almacenados correctamente por la distribuidora
- Asegurarse de almacenar casi inmediatamente los alimentos en su congelador después de haberlos comprado.
- No abrir la puerta frecuentemente o mantenerla abierta por más del tiempo necesario.
- Una vez que los alimentos se hayan descongelado, estos se deterioran rápidamente y no podrán ser congelados nuevamente.
- No exceder el tiempo de almacenamiento según lo haya indicado el fabricante de los alimentos.

### **Consejos para la refrigeración de los alimentos frescos**

Para obtener mayores beneficios de su unidad, debe:

- No almacenar alimentos calientes o líquidos que emiten vapor.
- No cubrir o envolver los alimentos, especialmente si este es de sabor fuerte
- Envolver en bolsas de polietileno y colocar sobre los estantes de vidrio sobre la gaveta de las verduras. Por su seguridad, se deberá almacenar máximo de uno a dos días.
- Los alimentos ya cocinados o platos fríos podrán ser almacenados en cualquier estante.
- Las frutas y vegetales deberán estar previamente limpios antes de almacenarlos y se colocan en la gaveta especial provista.
- La mantequilla y queso deberán ser empacados herméticamente, envueltos en papel aluminio o colocados en bolsas de polietileno para excluir el aire tanto como sea posible.
- Las botellas con leche deben estar tapadas y colocadas en los compartimientos de la puerta.
- Si los bananos, papas, cebolla y ajo no estén empacados apropiadamente, no deberán almacenarse dentro de la refrigeradora.

## **LIMPIEZA**

- Por razones de higiene, el interior y todos los compartimientos internos deberán ser limpiados regularmente.

## **PRECAUCIÓN**

El unidad no puede estar conectado mientras se limpia ya que incurre el riesgo de un shock eléctrico. Antes de limpiarlo, se debe apagar por dentro y desconectar o deshabilitar el breaker del circuito o fusible. El unidad nunca deberá ser limpiado con una máquina de vapor, ya que la humedad se puede acumular en los componentes eléctricos ocasionando riesgo de un shock eléctrico. Los vapores calientes pueden dañar los plásticos. El unidad debe secarse bien antes de volverse a usar.

## **IMPORTANTE**

Los aceites etéreos y disolventes orgánicos pueden dañar los plásticos, por ejemplo, el jugo de limón, zumo de la cascara de naranja o ácido butírico, limpiador que contenga ácido acético.

## **Limpiar orificio de drenaje**

Para evitar que el agua de descongelación se desborde en la refrigeradora, limpiar periódicamente el agujero de drenaje en la parte posterior del compartimento frigorífico. Use un limpiador para limpiar el agujero. Sin embargo, no permita que residuos del limpiador hagan contacto con los componentes del unidad.

- No usar limpiadores abrasivos.
- Remover los alimentos del congelador, por mientras se almacenan en un lugar fresco bien cubiertos.
- Apagar y desconectarlo o deshabilitar el breaker del circuito o fusible.
- Limpiarlo incluyendo los accesorios internos con un paño y agua tibia. Luego, limpiar con agua fresca y secarlo muy bien.
- Después de haberlo secado, puede volverse a usar.

## **Descongelamiento del congelador**

El compartimiento del congelador progresivamente estará cubierto con escarcha; esta deberá ser removida. Nunca use utensilios metálicos para quitar la escarcha del evaporador ya que podría dañarlo. Sin embargo, cuando la capa de escarcha está muy gruesa en el revestimiento interior, se debe completar el proceso de descongelación:

- Desconectar el unidad.
- Remover todos los alimentos y colocarlos sobre papel periódico ubicándolos en un lugar fresco.
- Mantener la puerta abierta y colocar un recipiente para recolectar todo el agua por el descongelamiento.
- Una vez se haya descongelado por completo, el interior se debe secar muy bien.
- Conectar y encender nuevamente.

## **Reemplazo de la lámpara**

**PRECAUCIÓN** Antes de reemplazarla, se debe desconectar el unidad. Las especificaciones de la lámpara están en la placa de características. Seguir las siguientes instrucciones:

- Mover la perilla de la temperatura en 0 para apagarlo.
- Desconectarlo.
- Desenroscar el tornillo del cobertor de la lámpara.



- Remover dicho cobertor.
- Desenroscar la lámpara (bombillo).
- Colocar la nueva lámpara según la dirección opuesta luego colocar el cobertor y enroscarlo.
- Conectarlo nuevamente y mover la perilla hacia la derecha para encenderlo.

## MANTENIMIENTO

### Resolución de problemas

Precaución! Antes de la resolución de problemas, desconecte la fuente de poder. Sólo un electricista calificado debe hacer la solución de problemas que no se encuentra en este manual.



**IMPORTANTE** Hay algunos sonidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).

Problema	Posible causa	Solución
El unidad no funciona	La perilla de la temperatura este en "0"	Mover la perilla a otro numero para encender el unidad
	No esta conectado o tiene una conexión floja	Conectarlo al toma corriente
	Fusible se haya fundido o esté defectuoso	Revisar fusible, repararlo de ser necesario
	El enchufle esté defectuoso	Las principales averias deberan ser resueltas por un electricista
Los alimentos estan muy calientes	La temperatura no esta ajustada correctamente	Revisar la sección de ajuste incial de temperatura
	La puerta se mantuvo abierta por mucho tiempo	Abrir la puerta solo cuando sea necesario
	Grandes cantidades de alimentos calientes se almacenaron dentro de las ultimas 24 hrs.	Ajuste la regulación de la temperatura al más frío temporalmente.
	El unidad esta ubicado cerca a una fuente de calor	Revisar la sección de la instalación y ubicación
El unidad enfría mucho	Esta ajustado a la temperatura más fría.	Ajuste la regulación de la temperatura a uno más caliente temporalmente.
Ruidos irregulares	La unidad no esta nivelado	Ajustar las patas niveladoras.
	La unidad esta en contacto paredes u objetos	Mueva el unidad ligeramente.
	Un componente , por ejemplo, una tubería, en el parte posterior del unidad está tocando otra parte del unidad o la pared.	Si es necesario, mueva cuidadosamente el componente.
Agua en el piso	El drenaje del agua esta obstruido	Revisar la sección de limpieza
El panel lateral está caliente	Condensador está dentro del panel	Es normal

# TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	P2
INSTALLATION.....	P5
OVERVIEW.....	P7
DAILY USE.....	P9

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety. For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

## **CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.

Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.

If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

**WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.  
**WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition.
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

**WARNING!** Any electrical components(plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

**WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with this appliance. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.

- Power cord must not be lengthened.
  - Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
  - Make sure that you can come to the main plug of the appliance.
  - Do not pull the main cable.
  - If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
  - You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.  
Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## **DAILYUSE**

- Do not place hot foodstuffs on the plastic parts of the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- Appliance's manufacturer storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

## **CARE AND CLEANING**

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the main plug from the main socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

# INSTALLATION

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back into the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the main plug is accessible after the installation of the appliance.



## SERVICE

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

## ENERGY SAVING

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating; Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## ENVIRONMENT PROTECTION

 This appliance does not contain gases which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

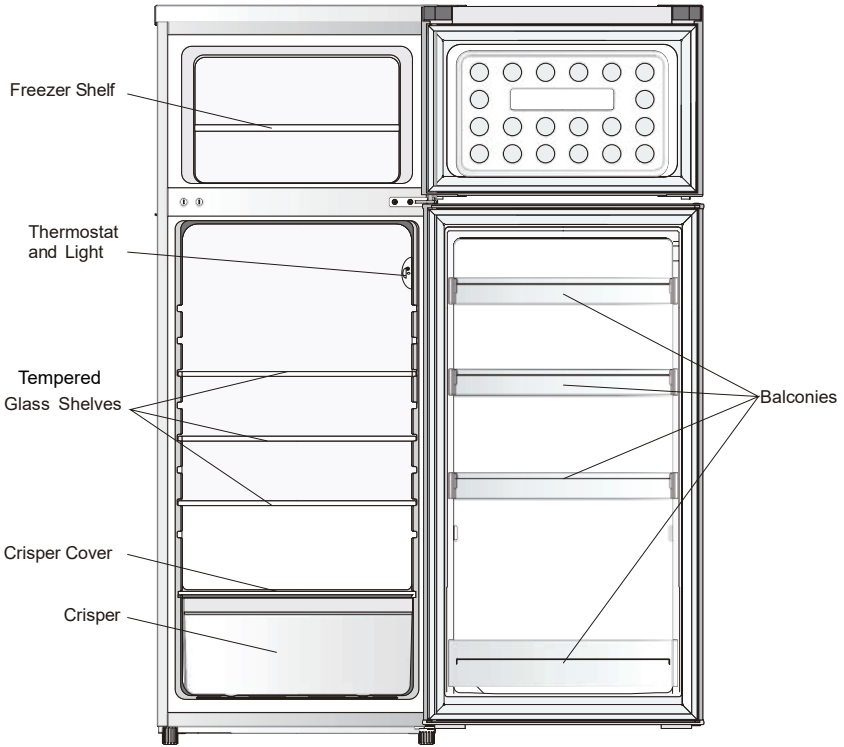
### **PACKAGING MATERIALS**

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

### **DISPOSAL OF THE APPLIANCE**

1. Disconnect the main plug from the main socket.
2. Cut off the main cable and discard it.

# OVERVIEW



This image is for illustration purposes only, for more details, please check your appliance.



## POSITIONING

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## LOCATION

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

## WARNING!

It must be possible to disconnect the appliance from the main power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## ELECTRICAL CONNECTION

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# DAILY USE

## FIRST USE

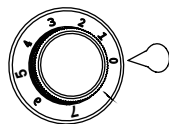
### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

### Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest setting and 0 is off.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

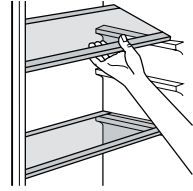
**IMPORTANT!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under “rising time”, the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation. Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

### Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.



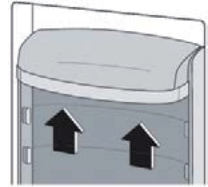
### ACCESSORIES

#### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

#### Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



#### Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- The maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- The freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- Wrap up the food in aluminum foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- Lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- Water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- It is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- It is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

#### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- Not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

### Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

### Cleaning

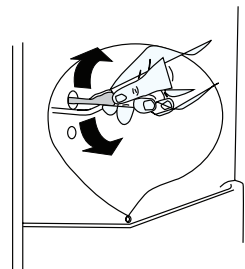
For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

**CAUTION!** The appliance may not be connected to the main during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the main, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**IMPORTANT!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

### Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.

- Switch the appliance off and remove the plug from the main, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

### Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it. However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

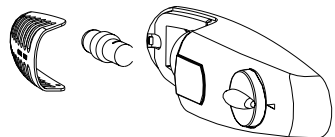
- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

### Replace the lamp

**Caution!** Before replacing the lamp, shall disconnect the appliance from main power supply.

Lamp specification is listed in rating label. Follow below process to replace the lamp:

1. Set the temperature regulation knob at number "0" to switch off the appliance.
2. Unplug the appliance to make sure the appliance is disconnected from main power supply.
3. Remove the screw of the lamp cover.
4. Pull the lamp cover out.
5. Unscrew the lamp.
6. Fit new lamp according to the opposite direction, then replace the lamp cover and screw.
7. Plug in the appliance and regulate the knob to right position.



# MAINTENANCE

## TROUBLESHOOTING

**CAUTION!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**IMPORTANT!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

TROUBLE	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE REMEDY
Appliance does not work	a. Temperature regulation knob is set at number "0" b. Main plug is not plugged in or loose c. Fuse has blown or defective d. Socket is defective	a. Set the knob at other number to switch on the appliance. b. Insert main plug c. Check fuse, replace if necessary d. Main malfunctions are to be corrected by an electrician
The food is too warm.	a. Temperature is not properly adjusted b. Door was open for an extended period. c. A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours d. The appliance is near a heat source	a. Please look in the initial temperature setting section b. Open door only as long as necessary c. Turn the temperature regulation to colder setting temporarily. d. Please look in the installation location section
Appliance cools too much	Temperature is set too cold	a. Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily
Unusual noises	a. Appliance is not level. b. The appliance is touching the wall or objects. c. A component, E.G. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	a. Re-adjust the feet. b. Move the appliance slightly. c. If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked	See the Cleaning section.
Side panel is hot	Condenser is inside the panel.	It's normal.

If the malfunction shows again, contact the Service Center









© 2021 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. El logotipo Oster™ es una marca comercial de Sunbeam Products, Inc. utilizada bajo licencia. Fabricado, distribuido o vendido por Household Solutions, S.A., licenciatario oficial de este producto. Garantía limitada de un año.

HECHO EN CHINA

© 2021 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved. The Oster™ logo is a trademark of Sunbeam Products, Inc. used under license. Manufactured, distributed or sold by Household Solutions, S.A., official licensee for this product. One-year limited warranty.

MADE IN CHINA